

109 年全國語文競賽 客家語字音字形

【四縣腔(國小、國中、高中)學生組】

一、請寫出「」內客家語漢字之拼音，共 100 題。

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
1	版「權」	kienˇ	16	朗「讀」	tug
2	機「械」	haiˋ	17	「振」興	ziinˋ
3	飢「餓」	ngo	18	彈「琴」	kimˇ
4	「玉」蘭花	ngiug	19	「賠」本	poiˇ
5	規「矩」	giˋ	20	註「冊」	cagˋ
6	「衛」生	vi	21	「網」路	miongˋ
7	汙「染」	ngiam	22	「分」人請	bunˊ
8	「齊」齊	ceˇ	23	「承」認	siinˇ
9	規「律」	lid	24	「虧」欠	kuiˊ
10	「技」巧	giˊ	25	「樂」觀	log
11	打「暗」摸	am	26	「城」市	sangˇ
12	樓「梯」	toiˊ	27	「橫」財	vangˇ
13	「愁」慮	seuˇ	28	兩「儕」	saˇ
14	弓「蕉」	zeuˊ	29	書「桌」	zogˋ
15	「安」慰	onˊ	30	打「蠟」	lab

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
31	方「向」	hiong	49	候「選」人	xien`
32	「搭」棚	dab`	50	走相「逐」	giug`
33	保「險」	hiam`	51	心「臟」	cong
34	稅「金」	gim´	52	光「碟」	tiab
35	伴「奏」	zeu	53	「店」頭家	diam
36	「秤」砵	ciin	54	發「育」	iug`
37	「試」用	cii	55	中「藥」	iog
38	「應」嘴	en	56	「龍」骨	liungˇ
39	「尺」寸	cag`	57	「談」論	tamˇ
40	「武」功	vu`	58	不裕不「膝」	qid`
41	「穀」種	gug`	59	半「點」鐘	diam`
42	「免」費	mien´	60	休「息」站	xid`
43	耳「環」	vanˇ	61	「脫」鞋	tod`
44	分「享」	hiong`	62	「甘」願	gam´
45	辣「椒」	zeu´	63	照「顧」	gu
46	阻「礙」	ngoi	64	「硬」斗	ngang
47	手「藝」	ngi	65	「捕」細人	nam`
48	郵「票」	peu´	66	立「法」	fab`

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
67	眠「床」	congˇ	84	「字」體	sii
68	「鴨」肉	ab`	85	「佛」教	fud
69	「臨」時	limˇ	86	「深」坑	ciim´
70	作「弊」	bi	87	「罪」責	cui
71	「原」諒	ngienˇ	88	「植」物	ciid
72	「避」免	pid`	89	大「鱘」牯	ngong
73	「摘」茶	zag`	90	金「銀」財寶	ngiunˇ
74	得人「惜」	xiag`	91	「檢」查	giam`
75	家「眷」	gien`	92	「炭」下	kam
76	保「養」	iong´	93	「針」線	ziim´
77	黃「鱔」	san´	94	「物」價	vud
78	「甲」等	gab`	95	「切」菜	qied`
79	光明「燈」	den´	96	「特」別	tid
80	責「任」	im	97	「腹」內	bug`
81	大「吉」	gid`	98	安「全」	qionˇ
82	「請」假	qiang`	99	「撒」落去	kim
83	「莫」驚	mog	100	「鋼」筆	gong

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客家語漢字，共 100 題。

* 「/」表示不同音讀

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
1	da` 「 pang 」 zoi	冇	17	da` 「 song` 」	爽
2	「 dab` 」 in	答	18	gung´ 「 go 」	告 過
3	「 xiung 」 gin´	誦	19	a` 「 giun´ 」	軍
4	「 cud` 」 xid	出	20	「 bod` 」 mung	發
5	zai´ 「 minˇ 」	民	21	gong` fa´ 「 liau´ 」	蓼
6	sun 「 sa 」 e`	續	22	「 deu 」 nau ngied	鬥
7	「 gin´ 」 ji	經	23	song 「 zu 」	晝
8	「 sug 」 mien	熟	24	「 vung 」 coi	薤
9	bid` 「 jiag` 」	跡	25	「 ngiuˇ 」 ngien`	牛
10	「 koi` 」 su´	楷	26	「 sii 」 fam	示
11	zug` 「 go´ 」	篙	27	「 seu´ 」 xid`	消
12	lad 「 jiong 」	醬	28	「 li´ 」 hag`	旅
13	qin´ 「 gied` 」	潔	29	qiang 「 li 」	俐
14	「 gied` 」 kiug	結	30	siid 「 ji 」	際
15	gin` hangˇ gin` 「 giag` 」	遽	31	「 sai 」 ngid` teuˇ	晒
16	「 ied` 」 kung´ e`	挖	32	teuˇ 「 bai` 」	擺

題號	客家語拼音	漢字
33	langˇ 「dab」	嗒
34	diau´ 「deu」	竇
35	「hied`」 gon`	血
36	「ban´」 den`	扳
37	nginˇ 「qinˇ」	情
38	「kong」 ngi	抗
39	「fu」 mˇ cad`	赴
40	「vong´」 ngienˇ	往
41	「pong」 congˇ	膨
42	coi 「iong´」 e`	秧
43	「cung´」 munˇ	窗
44	「hamˇ」 coi	鹹
45	xim´ 「ngien」	願
46	「qiang´」 mien diau´	青
47	「cun´」 lienˇ	春
48	tiˇ 「xiang`」	醒
49	id` 「piˇ」 iab e`	皮
50	「ge」 vi	該

題號	客家語拼音	漢字
51	gin´ 「ngiam」	驗
52	fad` 「kien`」	諺
53	fa´ 「hiong´」	香
54	「to´」 xiong´ e`	拖
55	fuˇ 「xi´」	鬚
56	「xin」 fung´	信
57	「hienˇ」 sog`	弦
58	「leuˇ」 ng´ e`	撈
59	「zo」 ha´	灶
60	su 「nen」 e`	乳
61	「gua」 zii`	掛
62	zii` 「ieu」 e`	鷄
63	da` 「zeu´」 fu´	招
64	gie´ 「ton」	段
65	「tenˇ」 nginˇ zeu`	跣
66	「teuˇ」 nginˇ	投
67	「ngiab`」 mug`	瞞
68	「xin´」 sang´	先

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
69	「giang`」 gin´	頸	85	kiu´ 「me´」	姆
70	xi´ 「gua´」	瓜	86	gam` 「gong`」	講
71	bu` 「cu」	助	87	「qimˇ」 teuˇ lu	尋
72	「xien´」 bu	宣	88	ngienˇ 「seu´」	宵
73	tiamˇ 「ban`」	叛	89	「fo`」 fongˇ	伙
74	mˇ 「pan」 ded`	盼	90	zog` 「za`」	者
75	「fungˇ」 mo´ naiˇ	紅	91	「kied`／kie`」 siid	乞
76	fung´ 「cai´」	搓	92	sui` 「fud`」	窟
77	「ziim`」 teuˇ	枕	93	diam´ 「qin」	靜
78	「ca」 lu	岔	94	「tan`」 pag	坦
79	da` zii` 「pau」	炮	95	「du`」 gieu`	賭
80	zu´ 「deu´」	筓	96	vi´ 「tog`」	託
81	「zii`」 fi´	指	97	「zau`」 qienˇ	找
82	「mi」 xi	味	98	「cuˇ」 sii´	廚
83	giog` 「bi`」	髀	99	「iog`」 tin	約
84	「tug」 lib	獨	100	「vu」 e`	芋